



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2010. november 23. (13.12)
(OR. en)**

16822/10

PUBLIC 77

FELJEGYZÉS

Tárgy: A TANÁCS JOGI AKTUSAINAK HAVI JEGYZÉKE, 2010. SZEPTEMBER

E dokumentum az alábbiakat tartalmazza:

- az I. MELLÉKLETBEN a Tanács által 2010 szeptemberében elfogadott jogi aktusok jegyzéke szerepel¹²,
- a II. MELLÉKLET e jogi aktusok elfogadásának körülményeit részletezi. Az I. RÉSZ a jogalkotási aktusok elfogadásáról, így az elfogadás időpontjáról, a vonatkozó tanácsi ülésekről, az elfogadott dokumentum számáról, és adott esetben az alkalmazandó szavazási szabályokról, a szavazás eredményéről, a szavazás indokolásáról, valamint a Tanács jegyzőkönyvében rögzített nyilatkozatokról nyújt tájékoztatást. A II. RÉSZ az egyéb jogi aktusok elfogadására vonatkozó, a Tanács döntése nyomán nyilvánosságra hozott információkat közöl.

¹ A rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok esetében a jogalkotási aktust elfogadó tanácsi ülés időpontja és a szóban forgó jogalkotási aktus tényleges dátuma eltérhet egymástól, mivel a rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok csak azt követően minősülnek elfogadottnak, hogy a Tanács elnöke, az Európai Parlament elnöke, valamint a két intézmény főtitkára azokat aláírta.

² Bizonyos, korlátozott hatályú jogi aktusok – mint például eljárási határozatok, kinevezések, nemzetközi megállapodások által létrehozott szervek határozatai, egyedi költségvetési határozatok stb. – kivételével.

Ez a dokumentum az interneten is elérhető az alábbi útvonalon: <http://consilium.europa.eu/>, „Dokumentumok” menüpont, „A jogalkotási folyamat átláthatósága”, majd „A Tanács jogi aktusainak jegyzéke”. A jegyzékben szereplő dokumentumokat a Tanács nyilvános dokumentum-nyilvántartásán keresztül (Hozzáférés a tanácsi dokumentumokhoz: A nyilvántartás) lehet lekérni.

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy csak a jogalkotási aktusok végleges elfogadására vonatkozó jegyzőkönyvek hitelesek, ezek az interneten az alábbi útvonalon érhetők el:

<http://consilium.europa.eu/>, „Dokumentumok” menüpont, „A jogalkotási folyamat átláthatósága”, majd „A Tanács jegyzőkönyvei”.

**A TANÁCS ÁLTAL 2010 SZEPTEMBERÉBEN ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK
JEGYZÉKE****Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 7-én Brüsszelben tartott 3030. ülése
(GAZDASÁGI és PÉNZÜGYEK)**

2010/484/EU: A Tanács 2010. szeptember 7-i határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Národná Banka Slovenska külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról
HL L 240., 2010.9.11., 5. o.

2010/486/EU: A Tanács 2010. szeptember 7-i határozata Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról
HL L 241., 2010.9.14., 12. o.

**Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 13-án Brüsszelben tartott 3032. ülése
(ÁLTALÁNOS ÜGYEK)**

Az Európai Unió 3. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja
HL C 250., 2010.9.17., 9. o.

Az Európai Unió 5. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja
HL C 250., 2010.9.17., 10. o.

Az Európai Unió 6. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja
HL C 250., 2010.9.17., 8. o.

Az Európai Unió 7. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja
HL C 250., 2010.9.17., 11. o.

A Tanács álláspontja első olvasatban az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel (EGT-vonatkozású szöveg)
10753/3/10 REV 3

A Tanács álláspontja első olvasatban a határokon átnyúló egészségügyi ellátásra vonatkozó betegjogok érvényesítéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására tekintettel
11038/2/10 REV 2

Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 911/2010/EU rendelete az európai Föld-megfigyelési programról (GMES) és annak kezdeti működéséről (2011–2013) (EGT-vonatkozású szöveg)
HL L 276., 2010.10.20., 1. o.

Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 912/2010/EU rendelete az Európai GNSS Ügynökség létrehozásáról, az európai műholdas rádiónavigációs programokat üzemeltető struktúrák létrehozásáról szóló 1321/2004/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról

HL L 276., 2010.10.20., 11. o.

Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 913/2010/EU rendelete a versenyképes áru fuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról (EGT-vonatkozású szöveg)

HL L 276., 2010.10.20., 22. o.

2010/594/EU: Az Európai Tanács 2010. szeptember 16-i határozata a tanácsi formációk listájának módosításáról

HL L 263., 2010.10.6., 12. o.

A Tanács 2010. szeptember 27-i 2010/585/KKBP határozata a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség tevékenységeinek a nukleáris biztonság és ellenőrzés területén, illetve a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia intézkedéseinek végrehajtása keretében történő támogatásáról

HL L 259., 2010.10.1., 10. o.

A Tanács következtetései a Bulgáriával és Romániával kapcsolatos együttműködési és ellenőrzési mechanizmusról

13105/10

A Tanács 2010. szeptember 13-i 806/2010/EU végrehajtási rendelete az 1292/2007/EK és 367/2006/EK rendelet módosításáról, egy izraeli, Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fóliát behozó exportőr számára az ezen rendeletek által előírt intézkedések alóli mentesség megadása és a tőle származó behozatalra vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettség megszüntetése tekintetében

HL L 242., 2010.9.15., 6. o.

A Tanács 2010. szeptember 13-i 805/2010/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó, a Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd., Foshan által gyártott vasalódeszkák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről

HL L 242., 2010.9.15., 1. o.

A Tanács határozata az Európai Közösség és a Svájci Államközösség közötti, az audiovizuális területen a Svájci Államszövetségnek a MEDIA 2007 közösségi programban való részvétele feltételeinek meghatározásáról szóló megállapodás alapján felállított EU–Svájc vegyes bizottságban a megállapodás I. melléklete 1. cikkének naprakésszé tételére vonatkozó vegyes bizottsági határozattal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról

8341/10

2010/559/EU: A Tanács 2010. szeptember 13-i határozata a gépjármű-nyilvántartási adatok tekintetében az automatizált adatcsere Finnországgal való megindításáról

HL L 245., 2010.9.17., 34. o.

2010/631/EU: A Tanács 2010. szeptember 13-i határozata a Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének védelméről szóló egyezményhez csatolt, a mediterrán térség tengerparti övezetének integrált kezeléséről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről
HL L 279., 2010.10.23., 1. o.

A Tanács következtetései a rák elleni fellépésről
12667/10

A Tanács következtetései az A(H1N1)-pandémia tanulságairól
12665/10 + COR 1 (de) + REV 1 (hu)

A 2010. szeptember 21-én lezárt írásbeli eljárás

A Tanács 2010. szeptember 21-i 2010/565/KKBP határozata a Kongói Demokratikus Köztársaság biztonsági ágazatának reformja keretében az Európai Unió tanács- és segítségnyújtási missziójáról (EUSEC RD Congo)
HL L 248., 2010.9.22., 59. o.

A 2010. szeptember 23-án lezárt írásbeli eljárás

A Tanács 2010. szeptember 23-i 2010/576/KKBP határozata az Európai Uniónak a Kongói Demokratikus Köztársaság biztonsági ágazatának reformja keretében folytatott rendfenntartó missziójáról és annak a kongói igazságszolgáltatással való viszonyáról (EUPOL RD Congo)
HL L 254., 2010.9.29., 33. o.

Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 27-én Brüsszelben tartott 3033. ülése (MEZŐGAZDASÁG és HALÁSZAT)

A Tanács következtetései a Bering-tenger középső részén előforduló sávós tőkehalat érintő állománymegőrzésről és -gazdálkodásról szóló egyezmény 15. éves konferenciáján (virtuális találkozó, 2010. szeptember 20–október 1.) képviselendő uniós álláspont kialakításáról
13662/10

A Tanács határozata az Amerikai Egyesült Államok Energiaügyi Minisztériuma (Department of the Energy of the United States of America, USDOE) és az Európai Bizottság által képviselt Európai Atomenergia-közösség közötti, a nukleáris biztosítéki rendszerek és védelem területén folytatott kutatásról és fejlesztésről szóló megállapodásnak a Bizottság általi megkötésének jóváhagyásáról
10872/10 + REV 1 (de)

A Tanács határozata az Európai Unió és a Kameruni Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodás (FLEGT) aláírásáról
12795/10

Önkéntes partnerségi megállapodás az Európai Unió és a Kameruni Köztársaság között az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről (FLEGT)
13187/10 + COR 1 (cs)

2010/580/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a Holland Királyságnak a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 193. cikkétől eltérő intézkedés alkalmazására történő felhatalmazásáról
HL L 256., 2010.9.30., 22. o.

A Tanács 2010. szeptember 27-i 857/2010/EU végrehajtási rendelete az Iránból, Pakisztánból és az Egyesült Arab Emírségekből származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről
HL L 254., 2010.9.29., 10. o.

A Tanács 2010. szeptember 27-i 855/2010/EU végrehajtási rendelete a többek között a Kínai Népköztársaságból származó triklór-izocianursav behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1631/2005/EK rendelet módosításáról
HL L 254., 2010.9.29., 1. o.

A Tanács 2010. szeptember 27-i 856/2010/EU végrehajtási rendelete az Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 661/2008/EK tanácsi rendelet részleges időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről
HL L 254., 2010.9.29., 5. o.

2010/669/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i határozata az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai között létrejött gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott CARIFORUM–EU Közös Tanácsban a megállapodás IV. mellékletének a Bahamai Közösség kötelezettségvállalásainak felvétele céljából történő módosításával összefüggésben az Európai Unió által képviselendő álláspontokról
HL L 295., 2010.11.12., 51. o.

2010/588/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i határozata az AKCS-EU partnerségi megállapodás 96. cikke alapján a Nigeri Köztársasággal folytatott konzultációs eljárás lezárásáról
HL L 260. 2010.10.2., 6. o.

A Tanács következtetései az űrbeli tevékenységekre vonatkozó magatartási kódex felülvizsgált tervezetéről
14455/10

A Tanács 2010. szeptember 27-i 2010/585/KKBP határozata a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség tevékenységeinek a nukleáris biztonság és ellenőrzés területén, illetve a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia intézkedéseinek végrehajtása keretében történő támogatásáról
HL L 259, 2010.10.1., 10. o.

2010/581/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjától és 168. cikkétől eltérő különös intézkedés bevezetésének a Lengyel Köztársaság részére történő engedélyezéséről
HL L 256., 2010.9.30., 24. o.

2010/579/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a Németországi Szövetségi Köztársaságnak és a Luxemburgi Nagyhercegségnek a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő intézkedés alkalmazására történő felhatalmazásáról
HL L 256., 2010.9.30., 20. o.

2010/582/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő különös intézkedés bevezetésének a Francia Köztársaság és az Olasz Köztársaság részére történő engedélyezéséről
HL L 256., 2010.9.30., 26. o.

2010/583/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 193. cikkétől eltérő különös intézkedés bevezetésének Románia részére történő engedélyezéséről
HL L 256., 2010.9.30., 27. o.

2010/584/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 287. cikkétől eltérő különös intézkedés alkalmazásának a Lett Köztársaság részére történő engedélyezéséről
HL L 256., 2010.9.30., 29. o.

2010/589/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i határozata a Fidzsi-szigeteki Köztársasággal az AKCS–EU partnerségi megállapodás 96. cikke és a Fejlesztési Együtműködési Eszköz 37. cikke szerint folytatott konzultációk lezárásáról szóló 2007/641/EK határozat alkalmazási időszakának módosításáról és meghosszabbításáról
HL L 260., 2010.10.2., 10. o.

A Tanács 2010. szeptember 27-i 2010/573/KKBP határozata a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedésekről
HL L 253, 2010.9.28., 54. o.

A Tanács következtetései a tejágazattal foglalkozó magas szintű szakértői csoport jelentéséről és az abban megfogalmazott ajánlásokról
13570/10

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2010. SZEPTEMBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 13-án Brüsszelben tartott 3032. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK) Az Európai Unió 3. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja Tervezet – Nyilatkozat a 3/2010. sz. költségvetésmódosítás-tervezetről A Tanács felkéri a Bizottságot, hogy a banánra vonatkozó kísérő intézkedések finanszírozásához szükséges fennmaradó 18,3 millió EUR biztosítása érdekében mielőbb nyújtson be a 4. megnevezésen belüli további lehetséges átcsoportosításokra irányuló javaslatokat. Az Európai Unió 5. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja	3/2010. sz. költségvetés- módosítási tervezet 8434/10	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
	5/2010. sz. költségvetés- módosítási tervezet 11208/10 6/2010. sz. költségvetés- módosítási tervezet 11251/10	minősített többség minősített többség	valamennyi tagállam mellette valamennyi tagállam mellette szavazott, kivéve: tartózkodott: AT, RO
Tervezet – Nyilatkozat a 6/2010. sz. költségvetésmódosítás-tervezetről Az EKSZ létrehozásának vezérelvéül a költségvetési semlegességet célzó költséghatékonyságot kell választani. E célból átmeneti rendelkezéseket és fokozatos kapacitásépítést kell alkalmazni. Kerülendő a feladatoknak, a funkcióknak és a forrásoknak az egyéb struktúrákkal való szükségtelen duplikációja. A racionalizálást eredményező összes lehetőséget ki kell használni. Annak érdekében, hogy az EKSZ-ben biztosítani lehessen a tagállami személyzet megfelelő jelenlétét – a Bizottságban és a Tanács Főtitkárságán már meglévő álláshelyek mellett – álláshelyek alakíthatók ki a Bizottság és a Tanács Főtitkársága ideiglenes álláshelyeinek átalakításával, valamint a nyugdíjazás és egyéb eszközök révén szabaddá tett álláshelyek feltöltésével. Emellett a tagállamokból származó ideiglenes alkalmazottak részére korlátozott számban szükség lesz további álláshelyekre is, amelyeket a jelenlegi pénzügyi terv keretében kell finanszírozni.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2010. SZEPTEMBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A Tanács felkéri a Bizottságot és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjét, hogy az elkövetkező éves költségvetési eljárások során olyan költségvetési javaslatokat terjesszenek elő, amelyek összhangban vannak ezzel a célkitűzéssel. Az Európai Unió 7. sz. költségvetésmódosítás-tervezete a 2010-es pénzügyi évre – A Tanács álláspontja	7/2010. sz. költségvetés-módosítási tervezet 12119/10	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
	10753/3/10 REV 3 + REV3 ADD1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette szavazott, kivéve: ellene szavazott: BG, PL
A Tanács álláspontja első olvasatban az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadására tekintettel (EGT-vonatkozású szöveg) Az Európai Bizottság nyilatkozata a jobb szabályozásról A Bizottság a kompromisszum szellemében támogatja a Tanácsnak az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletjavaslat tekintetében első olvasatban kialakított álláspontját. A Bizottság mindazonáltal emlékeztet arra, hogy e javaslat az egyszerűsítési stratégiájának a része, ezért sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács által végül elfogadott szöveg és különösen annak 3–7. cikke – amint azt az eredeti javaslatot kísérő hatásvizsgálat megállapította – szükségtelen adminisztratív és vizsgálati terheket róhat a vállalkozásokra. Ezért az nem lenne összhangban a jobb szabályozás alapelveivel, valamint a 2007. márciusban megtartott tavaszi Európai Tanács által jóváhagyott széleskörű célkitűzéssel, miszerint csökkenteni kell az uniós jogszabályokból eredő adminisztratív terheket. A Bizottság a rendeletnek ezt a vonatkozását különös figyelemmel kívánja kísérni, és a rendelet hatálybalépése után öt évvel az Európai Parlament és a Tanács számára előterjesztendő jelentésében be fog számolni erre vonatkozó következtetéseiről is. Az Európai Bizottság nyilatkozata a piacfelügyeletről A Bizottság úgy véli, hogy a (37) preambulumbekzdés fényében, valamint az 6. cikk (3) bekezdésének és a 8. cikk (4) bekezdésének szellemében a tagállamok szükség esetén megtehetik a megfelelő intézkedéseket azon termék tekintetében, amelyet piacukon forgalomba hoznak vagy amelynek biztosítják a piacukon való hozzáférhetőségét, amennyiben a teljesítménynyilatkozat nem tartalmazza az azon fő termékjellemzőkhöz kapcsolódó teljesítményadatokat, amelyekre az adott termék és a feltüntetett rendeltetés szerinti felhasználása(i) tekintetében követelmények vonatkoznak, vagy ha a nyilatkozatban szereplő teljesítmények ugyanazon tagállamban vagy ugyanazon tagállam területének bizonyos részein nem felelnek meg az említett követelményeknek. Az intézkedéseknek arányosság tekintetében igazodniuk kell a felmerült kockázatokhoz, és nem vezethetnek a belső piac szétDarabolódásához.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2010. SZEPTEMBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Franciaország, Németország, Ausztria és Portugália együttes nyilatkozata Franciaország, Németország, Ausztria és Portugália csatlakozik a Tanácson belül két éven át folytatott tárgyalások eredményeként kialakított tanácsi állásponthoz. Kiemelik mindazonáltal, hogy a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok és végrehajtási aktusok jelenlegi gyűjteményét, és ezen belül is különösen az 60. cikk a), b), f), g) és h) pontjában említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat a második olvasat során érdemes az Európai Parlamenttel együttesen ismételten megvizsgálni. Svédország és Ausztria együttes nyilatkozata a veszélyes anyagokról A (24) preambulumbekezdéssel összhangban, fontos tovább javítani a felhasználóknak az építési termékek esetleges veszélyesanyag-tartalmáról való tájékoztatását. Ez különösen nagy jelentőséggel bír, mivel az 1907/2006/EK rendelet (REACH) alkalmazásában a legtöbb építési termék árucikknek minősül, és ennél fogva az említett rendelet értelmében csak nagyon korlátozott tájékoztatási követelmények vonatkoznak rá. Ezért a fenntartható építkezés lehetőségeinek további bővítése és a környezetkímélő termékek fejlesztésének előmozdítása, valamint az építési termékek újrafeldolgozásával kapcsolatos uniós célkitűzés elérése érdekében a teljesítménynyilatkozatban fel kellene tüntetni a veszélyesanyag-tartalomra vonatkozó információkat is. A lengyel delegáció nyilatkozata Lengyelország nem támogatja a Tanácsnak az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletjavaslat tekintetében első olvasatban kialakított álláspontját. Lengyelország kezdettől fogva következetesen kiállt amellett, hogy ellenzi az ennek a javaslatnak a 4. cikke (1) bekezdésében alkalmazott megfogalmazást. Lengyelország ezen álláspontját az a tény indokolja, hogy a 4. cikk (1) bekezdése a „harmonizált szabványok által szabályozott építési termék” fogalommeghatározása hiányában de facto kötelezővé teszi az európai harmonizált szabvány alkalmazását. Ez egyebek mellett a 98/34/EK irányelvvel sincs összhangban. Továbbá, a teljesítménynyilatkozatnak a gyártó általi önkéntes kiállítása – a 4a. cikk szerint – az építési termékeknek csak egy meghatározott szűk csoportjára vonatkozik. Lengyelország a munkacsoport keretében folytatott teljes egyeztetési időszak során a teljesítménynyilatkozat önkéntes alapon való kiállítását támogatta, és a Lengyelország által a közelmúltban tett, a 4. cikk (1a) bekezdésére vonatkozó kompromisszumos javaslat csak azokra az esetekre írta volna elő a nyilatkozat kötelező jellegű elkészítését, ha azt a tagállamok nemzeti rendelkezései is előírják. Az elnökség ezt a javaslatot sajnálatos módon elutasította. Lengyelország hangsúlyozza, hogy a 4. cikknek az elnökség által javasolt (1) bekezdése befolyással lehet az építési termékek piacának az Európai Unióban zajló szétzúrási folyamatára, és az építési termékek árainak emelkedéséhez vezethet az európai piacon. Lengyelország ugyanakkor elismerését kívánja kifejezni az elnökség által e javaslat kapcsán tett rendkívüli erőfeszítésekért.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2010. SZEPTEMBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
A finn delegáció nyilatkozata Az építési termékekről szóló rendeletre vonatkozó tárgyalások során Finnország aggodalmát fejezte ki a mikrovállalkozásokat érintő következményekkel, valamint a rájuk háruló szükségtelen pénzügyi és adminisztratív terhekkel kapcsolatban. A jelen körülmények között, amikor is a termék forgalomba hozatalának helyén az építményekre vonatkozó alapvető követelményekre nem vonatkoznak nemzeti szintű paraméterek, és ezért a kereskedelemnek nincs akadálya, a CE-jelölés kötelező jelleggel való bevezetése problematikus. Ez a helyzet jó eséllyel szükségtelen adminisztratív költségeket okoz, különösen a mikrovállalkozások számára. A fenti okoknál fogva Finnország úgy ítéli meg, hogy a közös álláspont nincs teljesen összhangban a jobb szabályozás alapelveivel. A „gondolkozz először kicsiben” elvét fokozottabban lehetett volna követni a közös álláspontban. A Tanács álláspontja első olvasatban a határokon átnyúló egészségügyi ellátásra vonatkozó betegjogok érvényesítéséről szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására tekintettel	11038/2/10 REV 2 + REV 2 ADD 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette szavazott, kivéve: ellene szavazott: PL, SK, PT tartózkodott: RO
Az Európai Bizottság nyilatkozata A Bizottság a kompromisszum jegyében nem fogja ellenezni, hogy a Tanács első olvasatban elfogadott álláspontját minősített többséggel megszavazzák, bár az álláspont lehetne valamivel egyértelműbb. A Bizottság véleménye szerint különösen az előzetes engedélyezési rendszer alkalmazási körét kellene megfelelően meghatározni és indokolni. A Bizottság meggyőződése szerint biztosítani kell azt, hogy a valamely más tagállamban egészségügyi ellátást igénybe venni kívánó betegek jogaikkal élhessenek – ahogyan ezt a Bíróság az állandó ítélezési gyakorlatában megerősítette –, anélkül, hogy a 883/2004/EK rendeletben meghatározott jogok veszélybe kerülnének. A Bizottság javaslatot tett az ahhoz szükséges intézkedésekre, hogy a betegek e jogok gyakorlásakor jogbiztonságot élvezzenek, tiszteletben tartva ugyanakkor a tagállamoknak az egészségügyi ellátás megszervezésével és nyújtásával kapcsolatos hatáskörét. A Bizottság emlékeztet arra, hogy a szakmai képesítésekről szóló irányelv harmonizálta az egészségügyi szakmákba való bekerülésnek, illetve e szakmák gyakorlásának a feltételeit. Az e-egészségügyet illetően a Bizottság úgy véli, hogy uniós szinten elő kell segíteni az egészségügyi ellátás folytonosságának és a betegek biztonságának biztosításához szükséges feltételek megteremtését azáltal, hogy a személyes adatok legmagasabb szintű biztonsága és védelme mellett lehetővé teszik az orvosi információk határokon átnyúló felhasználását. Mivel az Európai Parlamentnek az előzetes engedélyezéssel és az e-egészségüggyel kapcsolatos álláspontja a betegek szempontjából kedvezőbb, közelebb áll a bizottsági javaslathoz és a jelenlegi ítélezési gyakorlat Bizottság általi olvasatához, a Bizottság fenntartja magának a jogot, hogy a második olvasat során támogassa az Európai Parlamentnek az e kérdésekkel kapcsolatos módosításait, és továbbra is szorosan együttműködik mindkét intézménnyel a szöveg tökéletesítése érdekében.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2010. SZEPTEMBER			
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Lengyelország, Portugália és Szlovákia együttes nyilatkozata Lengyelország, Portugália és Szlovákia sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a határokon átnyúló egészségügyi ellátásra vonatkozó betegjogok érvényesítéséről szóló irányelv nem nyújt kellő garanciát a magas szintű minőségre és a biztonságra azon betegek számára, akik határokon átnyúló egészségügyi ellátást kívánnak igénybe venni, és nem tartja teljes mértékben tiszteletben a tagállamoknak az egészségügyi rendszerük megszervezésével és tervezésével kapcsolatos felelősségi körét és hatásköreit. Az osztrák delegáció nyilatkozata Ausztria kifejezetten üdvözli, hogy az irányelv 4. cikkének (4) bekezdésébe bekerült az egészségügyi szolgáltatók árszabásának kérdése. Ugyanakkor Ausztria véleménye szerint a jogbiztonság javítása céljából további egyértelműsítésre van szükség, ha nem is az operatív rendelkezésekben, de legalábbis az irányelv preambulumban. A 4. cikk (3) bekezdésének első mondatát, illetve a (4) bekezdést illetően Ausztria feltételezi, hogy a fekvőbetegek és járóbetegek kórházi kezelése esetén az egészségügyi szolgáltatók a vizsgálatokért és a kezeléseket az a költséget számíthatják fel, amelyet az ellátás helye szerinti tagállam egészségügyi rendszere a hazai betegek hasonló kezelése esetében fizet, továbbá hogy az egészségügyi szolgáltatók valamely más tagállam betegeitől előleg fizetését kérhetik. Ausztria egyelőre félreteszi a fentiek tisztázására irányuló kérelmét annak érdekében, hogy ne hátráltassa a folyamatot, ugyanakkor fenntartja magának a jogot, hogy a további megbeszélések során visszatérjen erre a kérdésre. Az olasz delegáció nyilatkozata Noha véleménye szerint a kompromisszumos szöveg az akkreditációt tekintve nem biztosítja megfelelő mértékben a minőséget és a biztonságot, Olaszország az alábbi két feltétellel támogatni tudja a javasolt szöveget: • a Bizottság azonnal megkezdi a 8. cikk (5) bekezdésének e) pontjában említett előírások és iránymutatások meghatározására irányuló munkát; • az Európai Parlamenttel való közös jogalkotási szakaszban szorgalmazott álláspont az, hogy a betegek szabad mozgását magas színvonalon harmonizálni kell.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2010. SZEPTEMBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 911/2010/EU rendelete az európai Föld-megfigyelési programról (GMES) és annak kezdeti működéséről (2011–2013) (EGT-vonatkozású szöveg)	PE-CONS 22/10	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
Az Európai Bizottság és a Tanács együttes nyilatkozata A Bizottság elő fogja készíteni a GMES hasznosítási szakaszát, és az EU következő többéves pénzügyi keretének meghatározása során, a kellő időben javaslatokat fog tenni mind a GMES egészének, mind az európai Föld-megfigyelési programról (GMES – Globális környezetvédelmi és biztonsági megfigyelés) és annak kezdeti üzemszerű működéséről (2011–2013) szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet (a továbbiakban: a rendelet) 2. cikkében említett egyes komponenseinek programozási, pénzügyi és irányítási keretére vonatkozóan. Ebben az összefüggésben a Tanács és a Bizottság elismeri, hogy a GMES-program irányítását egy kézben célszerű összpontosítani, és annak ki kell terjednie valamennyi szükséges struktúrára és eljárásra, beleértve az alábbiakat: az egyes támogató szervek és fórumok közötti kapcsolatok és azok felelősségi körei; azon mechanizmusok, amelyeken keresztül a szolgáltatási követelményeket összegyűjtik, meghatározzák és fontossági sorrendbe rendezik; a szolgáltatások és az infrastruktúra figyelemmel kísérésére és kialakítására vonatkozó eljárások; az adat- és információkezelési politika; a biztonságpolitika; a tulajdonviszonyokra vonatkozó politika, valamint a Föld-megfigyelési és lokális adatokkal kapcsolatos tervezési, kiválasztási és közbeszerzési eljárások. A Bizottság emlékeztet azon idevágó javaslataira, melyeket a GMES-sel kapcsolatos 2008-as és 2009-es, „Globális környezetvédelmi és biztonsági megfigyelés (GMES): Teszünk bolygónk biztonságáért!”¹, illetve „Globális környezetvédelmi és biztonsági megfigyelés (GMES): Az űrkomponenssel kapcsolatos kihívások és következő lépések”² című közleményeiben tett. A Tanács tudomásul veszi, hogy a Bizottság a GMES kezdeti üzemszerű működését követő időszakra vonatkozó, új jogalkotási javaslat előterjesztése keretében, 2011 folyamán meg fogja vizsgálni az általános irányítási struktúra kiteljesítésének lehetséges módjait.			

¹ COM(2008) 748, 2008.11.12.

² COM(2009) 589, 2009.10.28.

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2010. SZEPTEMBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 912/2010/EU rendelete az Európai GNSS Ügynökség létrehozásáról, az európai műholdas rádiónavigációs programokat üzemeltető struktúrák létrehozásáról szóló 1321/2004/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről és a 683/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról	PE-CONS 24/1/10 REV 1	minősített többség	valamennyi tagállam mellette
A Tanács, a tagállamok kormányainak a Tanács keretében ülésező képviselői és az Európai Bizottság nyilatkozata a panel és a kriptográfiai terjesztési hatóság Biztonsági Akkreditációs Tanács által történő létrehozásáról Annak érdekében, hogy a Biztonsági Akkreditációs Tanács gyorsan és hatékonyan tudja végezni a munkáját, valamint hogy biztosítani tudja a folyamatosságot, a tagállamoknak és a Bizottságnak az európai GNSS-rendszerek Biztonsági Akkreditációs Tanácsában részt vevő képviselői mindent meg fognak tenni azért, hogy a Tanács az első ülésén elfogadja a szükséges intézkedéseket az alábbiak alapján: 1. A rendelet 11. cikkének (11) bekezdésében említett panelre vonatkozóan: – A panelt létre kell hozni, és el kell fogadni annak eljárási szabályzatát. – A panel a tagállamok egy-egy képviselőjéből, továbbá a Bizottság, a főképviseelő és az ESA egy-egy képviselőjéből áll, akiket elismert biztonsági akkreditációs szakemberek közül választanak ki. A panel elnöke az Ügynökség személyzetének egy tagja. – Mivel a panel tevékenységei a már végrehajtott akkreditációs tevékenységek folytatásának körébe tartoznak, az Ügynökség keretében e rendelet hatálybalépésekor e célból már eljáró tagállami képviselők a panel tagjaivá válnak, kivéve, ha az általuk képviselt tagállam másképp dönt. 2. A rendelet 11. cikkének (11) bekezdésében említett kriptográfiai terjesztési hatóság (CDA) vonatkozásában: – A hatóságot létre kell hozni, és el kell fogadni annak eljárási szabályzatát. – A CDA feladata az európai GNSS kriptográfiai anyagának kezelése és könyvelése, valamint annak biztosítása, hogy valamennyi európai GNSS kriptográfiai anyag könyvelése, biztonságos kezelése, tárolása és terjesztése tekintetében a megfelelő eljárásokat alkalmazzák és a megfelelő csatornákat hozzák létre, továbbá biztosítja az európai GNSS kriptográfiai anyag továbbítását az azt felhasználó egyénekhez vagy szolgálatokhoz, illetve ezek részéről a hatósághoz. – A CDA a tagállamok illetékes képviselőiből áll, elnöke pedig az Ügynökség személyzetének egy tagja.			

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2010. SZEPTEMBER							
A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK				
– A CDA-n belül és annak felügyelete alatt a repülési rejtjelkulcsokkal foglalkozó csoport (FKC) feladata az operatív repülési rejtjelkulcsok kezelése, és azt a munkába minden egyes indítási folyamat során be kell vonni. Az FKC az Ügynökség személyzetének tagjaiból, a repülési rejtjelkulcsok kezelésében és az indítási folyamatban közvetlenül résztvevő tagállami képviselőkből, valamint más tagállamok megfigyelőiből áll. A Tanács nyilatkozata A Tanács elfogadja, hogy az Európai Parlament egy szavazati joggal nem rendelkező képviselőt nevezzen ki az Ügynökség Igazgatótanácsába, ám hangsúlyozza, hogy e döntése nem teremt precedenst. Az Európai Bizottság nyilatkozata Az Európai GNSS Ügynökség Igazgatótanácsának öt tagja lesz a Bizottság képviselője. A Bizottság ki kívánja jelenteni, hogy nyilvánvaló gyakorlati okok miatt általában nem fog mind az öt tag részt venni az Ügynökség Igazgatótanácsának ülésein. A Bizottság ezért ki szándékozik dolgozni egy állandó helyettesítési rendszert, amely alapján bármely, az Igazgatótanács ülésén részt nem vevő képviselője meghatalmazhatja a jelenlevőket, hogy azok – mindenekelőtt a szavazások alkalmával – helyettük és a nevükben állást foglaljanak. <table border="1"> <tr> <td>Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 913/2010/EU rendelete a versenyképes áru fuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról (EGT-vonatkozású szöveg)</td><td>PE-CONS 28/10 + REV 2 (se) + REV 3 (hu)</td><td>minősített többség</td><td>valamennyi tagállam mellette szavazott, kivéve: ellene szavazott: DK tartózkodott: PL</td></tr> </table> A Bizottság nyilatkozata A Bizottság hangsúlyozza, hogy az egyablakos rendszer az egyes folyosók irányító testülete által létrehozott vagy kijelölt közös szerv, amely egy koordinációs eszköz feladatait látja el. Megvalósulhat a folyosóirányítási struktúrán belüli technikai szerv formájában, de az érintett pályahálózat-működtetők egyike is alkothatja.				Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 913/2010/EU rendelete a versenyképes áru fuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról (EGT-vonatkozású szöveg)	PE-CONS 28/10 + REV 2 (se) + REV 3 (hu)	minősített többség	valamennyi tagállam mellette szavazott, kivéve: ellene szavazott: DK tartózkodott: PL
Az Európai Parlament és a Tanács 2010. szeptember 22-i 913/2010/EU rendelete a versenyképes áru fuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról (EGT-vonatkozású szöveg)	PE-CONS 28/10 + REV 2 (se) + REV 3 (hu)	minősített többség	valamennyi tagállam mellette szavazott, kivéve: ellene szavazott: DK tartózkodott: PL				

INFORMÁCIÓ A JOGALKOTÁSI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL

2010. SZEPTEMBER

A JOGALKOTÁSI AKTUS CÍME	ELFOGADOTT SZÖVEGEK	SZAVAZÁSI SZABÁLY	SZAVAZATOK
Svédország nyilatkozata Svédország véleménye szerint elengedhetetlen a távolsági vasúti árufuvarozás hatékonyságának növelése. Svédország ennek megfelelően támogatja a versenyképes árufuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelettel kapcsolatos tanácsi közös álláspontot. A hatékonyság és a vasúti biztonság megőrzésének célja azonban szükségessé teszi a 13. cikk pontos jogi értelmezését. Svédország véleménye szerint e cikk alapján az egyablakos rendszer koordináló feladatköre a kapacitások odaítélése tekintetében csupán arra a jogra terjedhet ki, hogy vasúttársaságokkal vagy engedélyezett kérelmezőkkel megállapodjon egy menetvonal átadásáról, amennyiben a menetvonalat tervező pályahálózat-működtető ezzel megbízta az egyablakos rendszert. A lengyel delegáció nyilatkozata Lengyelország nagyra értékeli a spanyol elnökség által 2010 tavaszán annak érdekében tett erőfeszítéseket, hogy az Európai Parlamenttel kompromisszum jöjjön létre, és így a versenyképes árufuvarozást szolgáló európai vasúti hálózatról szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletről második olvasatban megállapodás szülessen. Lengyelország támogatja a rendelet általános célját, azaz a vasúti árufuvarozás versenyképesebbé és hatékonyabbá tételét az Európai Unióban. Bár a rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazása problémákat vethet fel, Lengyelország úgy véli, hogy a rendelet elfogadása jótékony hatással lesz ezen közlekedési ágazat fejlődésére; Lengyelország figyelembe veszi, hogy kompromisszumra van szükség, és ezért nem szavaz a rendelettervezet ellen, hanem tartózkodik a szavazás során. A dán delegáció nyilatkozata Dánia elvi alapon szavaz a javaslat ellen, mivel annak folyományaként az új árufuvarozási folyosókon a vasúti kapacitások odaítélése a továbbiakban nem szuverén nemzeti döntés, valamint az engedélyezett vasúttársaságoktól eltérő vállalatok is kérhetnek vasúti kapacitástartalékokat. Az egyablakos rendszer lehetővé teszi az irányítási szerv számára a kapacitások tartalékolását, ami jelentős hatással lehet a hálózat teljes forgalmára.			

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2010. SZEPTEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 7-én Brüsszelben tartott 3030. ülése (GAZDASÁGI és PÉNZÜGYEK)	
2010/484/EU: A Tanács 2010. szeptember 7-i határozata a nemzeti központi bankok külső könyvvizsgálóiról szóló 1999/70/EK határozatnak a Národná Banka Slovenska külső könyvvizsgálói tekintetében történő módosításáról 12157/10	
2010/486/EU: A Tanács 2010. szeptember 7-i határozata Görögországnak a költségvetési felügyelet megerősítésére és elmélyítésére, valamint Görögországnak a túlzott hiány helyzetének orvoslásához szükségesnek ítélt mértékű hiánycsökkentésre irányuló intézkedések meghozatalára való felszólításáról 12938/1/10 REV 1	
Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 13-án Brüsszelben tartott 3032. ülése (ÁLTALÁNOS ÜGYEK)	
2010/594/EU: Az Európai Tanács 2010. szeptember 16-i határozata a tanácsi formációk listájának módosításáról EUCO 19/10 + COR 1 (en)	
A Tanács 2010. szeptember 27-i 2010/585/KKBP határozata a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség tevékenységeinek a nukleáris biztonság és ellenőrzés területén, illetve a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia intézkedéseinek végrehajtása keretében történő támogatásáról 8680/10 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 1 COR 2 (fi)	

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL
2010. SZEPTEMBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
A Tanács következtetései a Bulgáriával és Romániával kapcsolatos együttműködési és ellenőrzési mechanizmusról 13105/10 A Tanács 2010. szeptember 13-i 806/2010/EU végrehajtási rendelete az 1292/2007/EK és 367/2006/EK rendelet módosításáról, egy izraeli, Indiából származó polietilén-tereftalát (PET) fóliát behozó exportőr számára az ezen rendeletek által előírt intézkedések alóli mentesség megadása és a tőle származó behozatalra vonatkozó nyilvántartásbavételi kötelezettség megszüntetése tekintetében 12853/1/10 REV 1 A Tanács 2010. szeptember 13-i 805/2010/EU végrehajtási rendelete a Kínai Népköztársaságból származó, a Foshan Shunde Yongjian Housewares and Hardware Co. Ltd., Foshan által gyártott vasalódeszkák behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám ismételt kivetéséről 12837/10 A Tanács határozata az Európai Közösség és a Svájci Államközösség közötti, az audiovizuális területen a Svájci Államszövetségnek a MEDIA 2007 közösségi programban való részvétele feltételeinek meghatározásáról szóló megállapodás alapján felállított EU–Svájc vegyes bizottságban a megállapodás I. melléklete 1. cikkének naprakésszé tételére vonatkozó vegyes bizottsági határozattal kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspontról 8341/10 2010/559/EU: A Tanács 2010. szeptember 13-i határozata a gépjármű-nyilvántartási adatok tekintetében az automatizált adatsere Finnországgal való megindításáról 12127/10 + COR 1 + REV 1 (mt) + REV 1 COR (mt)	

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL
2010. SZEPTEMBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
2010/631/EU: A Tanács 2010. szeptember 13-i határozata a Földközi-tenger tengeri környezetének és partvidékének védelméről szóló egyezményhez csatolt, a mediterrán térség tengerparti övezetének integrált kezeléséről szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről 9132/10 + REV 1 (en) A Tanács következtetései a rák elleni fellépésről 12667/10 A Tanács következtetései az A(H1N1)-pandémia tanulságairól 12665/10 + COR 1 (de) + REV 1 (hu) A 2010. szeptember 21-én lezárt írásbeli eljárás A Tanács 2010. szeptember 21-i 2010/565/KKBP határozata a Kongói Demokratikus Köztársaság biztonsági ágazatának reformja keretében az Európai Unió tanács- és segítségnyújtási missziójáról (EUSEC RD Congo) 12855/10 A 2010. szeptember 23-án lezárt írásbeli eljárás A Tanács 2010. szeptember 23-i 2010/576/KKBP határozata az Európai Uniónak a Kongói Demokratikus Köztársaság biztonsági ágazatának reformja keretében folytatott rendfenntartó missziójáról és annak a kongói igazságszolgáltatással való viszonyáról (EUPOL RD Congo) 12763/1/10 REV 1	

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL 2010. SZEPTEMBER	
EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
Az Európai Unió Tanácsának 2010. szeptember 27-én Brüsszelben tartott 3033. ülése (MEZŐGAZDASÁG és HALÁSZAT) A Tanács következtetései a Bering-tenger középső részén előforduló sávós tőkehalat érintő állománymegőrzésről és -gazdálkodásról szóló egyezmény 15. éves konferenciáján (virtuális találkozó, 2010. szeptember 20–október 1.) képviselendő uniós álláspont kialakításáról 13662/10 A Tanács határozata az Amerikai Egyesült Államok Energiaügyi Minisztériuma (Department of the Energy of the United States of America, USDOE) és az Európai Bizottság által képviselt Európai Atomenergia-közösség közötti, a nukleáris biztosítéki rendszerek és védelem területén folytatott kutatásról és fejlesztésről szóló megállapodásnak a Bizottság általi megkötésének jóváhagyásáról 10872/10 + REV 1 (de) A Tanács határozata az Európai Unió és a Kameruni Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodás (FLEGT) aláírásáról 12795/10 Önkéntes partnerségi megállapodás az Európai Unió és a Kameruni Köztársaság között az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről (FLEGT) 13187/10 + COR 1 (cs)	

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL
2010. SZEPTEMBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
2010/580/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a Holland Királyságnak a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 193. cikkétől eltérő intézkedés alkalmazására történő felhatalmazásáról 10327/10 + COR 1 (fi) A Tanács 2010. szeptember 27-i 857/2010/EU végrehajtási rendelete az Iránból, Pakisztánból és az Egyesült Arab Emírségekből származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára vonatkozó végleges kiegyenlítő vám kivetéséről és a kivetett ideiglenes vám végleges beszedéséről 13057/10 A Tanács 2010. szeptember 27-i 855/2010/EU végrehajtási rendelete a többek között a Kínai Népköztársaságból származó triklór-izocianursav behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 1631/2005/EK rendelet módosításáról 12986/2/10 REV 2 A Tanács 2010. szeptember 27-i 856/2010/EU végrehajtási rendelete az Oroszországból származó ammónium-nitrát behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 661/2008/EK tanácsi rendelet részleges időközi felülvizsgálatának megszüntetéséről 12994/10 2010/669/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i határozata az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai között létrejött gazdasági partnerségi megállapodás által létrehozott CARIFORUM–EU Közös Tanácsban a megállapodás IV. mellékletének a Bahamai Közösség kötelezettségvállalásainak felvétele céljából történő módosításával összefüggésben az Európai Unió által képviselendő álláspontból 12433/10	

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL
2010. SZEPTEMBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
2010/588/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i határozata az AKCS-EU partnerségi megállapodás 96. cikke alapján a Nigeri Köztársasággal folytatott konzultációs eljárás lezárásáról 13280/10 A Tanács következtetései az űrbeli tevékenységekre vonatkozó magatartási kódex felülvizsgált tervezetéről 14455/10 A Tanács 2010. szeptember 27-i 2010/585/KKBP határozata a Nemzetközi Atomenergia-ügynökség tevékenységeinek a nukleáris biztonság és ellenőrzés területén, illetve a tömegpusztító fegyverek elterjedése elleni EU-stratégia intézkedéseinek végrehajtása keretében történő támogatásáról 8680/10 + COR 1 + REV 1 (fi) + REV 1 COR 1 (fi) + REV 1 COR 2 (fi) 2010/581/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 26. cikke (1) bekezdésének a) pontjától és 168. cikkétől eltérő különös intézkedés bevezetésének a Lengyel Köztársaság részére történő engedélyezéséről 12570/10 2010/579/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a Németországi Szövetségi Köztársaságnak és a Luxemburgi Nagyhercegségnek a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő intézkedés alkalmazására történő felhatalmazásáról 9293/10 + COR 1 (fi) 2010/582/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 5. cikkétől eltérő különös intézkedés bevezetésének a Francia Köztársaság és az Olasz Köztársaság részére történő engedélyezéséről 12571/10	

INFORMÁCIÓ AZ EGYÉB JOGI AKTUSOK ELFOGADÁSÁRÓL
2010. SZEPTEMBER

EGYÉB JOGI AKTUSOK	Nyilvánosságra hozott szavazatok/nyilatkozatok
2010/583/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 193. cikkétől eltérő különös intézkedés bevezetésének Románia részére történő engedélyezéséről 12572/10 + COR 1 (lt) 2010/584/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i végrehajtási határozata a közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló 2006/112/EK irányelv 287. cikkétől eltérő különös intézkedés alkalmazásának a Lett Köztársaság részére történő engedélyezéséről 12573/10 2010/589/EU: A Tanács 2010. szeptember 27-i határozata a Fidzsi-szigeteki Köztársasággal az AKCS–EU partnerségi megállapodás 96. cikke és a Fejlesztési Együttműködési Eszköz 37. cikke szerint folytatott konzultációk lezárásáról szóló 2007/641/EK határozat alkalmazási időszakának módosításáról és meghosszabbításáról 13283/10 A Tanács 2010. szeptember 27-i 2010/573/KKBP határozata a Moldovai Köztársaság Dnyeszteren túli régiójának vezetésével szembeni korlátozó intézkedésekről 13623/10 A Tanács következtetései a tejágazattal foglalkozó magas szintű szakértői csoport jelentéséről és az abban megfogalmazott ajánlásokról 13570/10	